

बाइबल अनुवाद समीक्षकको गाइड मानिसको सिद्धान्त; मुक्तिको सिद्धान्त; मण्डलीको सिद्धान्त; विश्वासीहरूको पवित्रताको सिद्धान्त

> तिमोथी एफ. नेव, पीएचडी - निर्देशक टम वारेन, डी.मि. - विषयवस्तु लेखक जोन हचकिन्स् , एम. ए. - विषयवस्तु लेखक तिबता प्राइस् , बि.ए. - विषयवस्तु लेखक र सम्पादक



सिद्धान्तः मानिस	3
सकारात्मक भनाइ:	३
प्रेरित १७:२४-२८	8
रोमी ३:९-१८	७
रोमी ५:१२-१४	ς
एफिसी २:१-३	११
सिद्धान्तः मुक्ति	१४
सकारात्मक भनाइ:	१४
यहून्ना ३:१६-१८ (निरन्तर)	१५
रोमी ३:२३-२६	१८
१ कोरिन्थी १५:१-४	२२
एफिसी २:८-९	२५
सिद्धान्तः मण्डली—ख्रीष्टको शरीर	२८
सकारात्मक भनाइ:	२८
रोमी १२:४-८	२९
१ कोरिन्थी १२:१२-३१	३२
एफिसी १:२२-२३	<u>३</u> ५
सिद्धान्तः विश्वासीहरूको पवित्रता	३७
सकारात्मक भनाइः	३७
रोमी १२:१-२	3۶
एफिसी ४:१७-२४	४१
कलामी २.१३ १४	∨(.

कृपया यो गाइड सुरु गर्न अगि प्रयोगकर्ताको निर्देशन पुस्तिका पढ्नुहोस्। यदि तपाईहरूसँग यस गाइड बारे कुनै प्रश्नहरू वा टिप्पणीहरू छन् भने, कृपया हामीलाई ई-मेल गर्नुहोस्: translation services@wycliffeassociates.org

सिद्धान्तः मानिस

सकारात्मक भनाइ:

सुरुमा, परमेश्वरद्वारा मानिस (मानव जाति) उहाँको प्रतिरूपमा उहाँको महिमाको लागि सृष्टि गरियो। परमेश्वरले मानिसलाई आफूसँग सम्बन्ध राख्न र आफूसँग सदाको लागि जिउन सृष्टि गर्नुभयो।

आदम र हव्वा पृथ्वीको पहिलो मानवहरू थिए।

आदम र हव्वाले पाप गरेपछि, सबै अरू मानव जातिहरू पापी भएर नै जन्मन्छन्, र तिनीहरूले पाप गरेका हुनाले तिनीहरू परमेश्वरबाट छुटाइएका छन्।

मानिसको पापको कारण, ऊ परमेश्वरको क्रोधको भागी हुन्छ।

मानिसको पाप रहेतापनि, परमेश्वर मानिसलाई अझै प्रेम गर्नुहुन्छ र ख्रीष्टमा विश्वास गर्नेहरूलाई बचाउनुहुन्छ।

प्रेरित १७:२४-२८

पृष्ठभूमि: यो लूकाको दोस्रो पुस्तकबाटको विवरण हो। यी पदहरू प्रेरित पावलले दर्शनशाष्त्रमा र संसार कसरी बनियो भन्ने बारेमा विभिन्न धारणाहरूमा चासो राख्ने मानिसहरूलाई प्रचार गरेको वचनको विवरणहरू हुन्।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश भाग		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ परमेश्वरले संसार र त्यसमा भएका सबै थोक बनाउनुभयो । □ उहाँ मानिसहरूले बनाएको मन्दिरमा बस्नुहुन्न । □ उहाँलाई कसैबाट केही पनि चाहिँदैन । □ उहाँले एउटा मानिसबाट सबै जातिका मानिसहरूलाई बनाउनुभयो । □ परमेश्वरले मानिसहरू कहाँ र कता बस्छन् भनी निर्धारण गर्नुभयो । 	
	उहाँले यसो गर्नुभयो तािक मािनसहरूलेउहाँलाई खोजून् र पाऊन्, यद्यपि परमेश्वरप्रत्येक व्यक्तिबाट टाढा हुनुहुन्न ।	
विशेष प्रश्नहरू		
परमेश्वरले के बनाउनुभयो भनी पावलले भने? [१७:२४]	परमेश्वरले संसार र त्यसमा भएका सबै थोक बनाउनुभयो। उहाँले सबै जातिका मानिसहरूलाई बनाउनुभयो।	
मानिसले परमेश्वरलाई खाँचो परेको के कुरा दिन सक्छ? [१७:२५]	उहाँलाई मानिसहरूबाट केही कुराको खाँचो छैन किनकि उहाँले नै मानिसहरूलाई सबै थोक दिनुहुन्छ	

प्रेरित १७:२४-२८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
परमेश्वर मानिसहरूसँग र सारा सृष्टिसँग कसरी सम्बन्धित हुनुहुन्छ? [१७ः२६]	 उहाँले एउटा मानिसबाट सबै जातिका मानिसहरूलाई बनाउनुभयो। उहाँले वर्षका ऋतुहरू र प्रत्येक जाति बस्ने सिमानाहरू बनाउनुभयो। परमेश्वर प्रत्येक व्यक्तिको नजिक हुनुहुन्छ। मानिसहरू उहाँका सन्तानहरू हुन् र उहाँमा जिउँछन् र उहाँमा तिनीहरूको अस्तित्व छ। 	
के परमेश्वरले सबैथोकहरू बनाउनुभएको हुनाले, त्यो उहाँकै हो भनी तपाईलाई लाग्छ ?	हो, सबै थोक परमेश्वरकै हुन्।	
परमेश्वरले सबैथोक बनाउनुभएको हुनाले, र सबैथोकहरू उहाँकै भएकोले, तपाईंको विचारमा मानिसहरूले परमेश्वरप्रति कसरी प्रतिक्रिया जनाउनुपर्छ? [१७:२६]	मानिसहरू परमेश्वरप्रति धन्यवादी हुनुपर्छ र उहाँको आराधना गर्नुपर्छ ।	

प्रेरित १७:२४-२८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)		
अनुगमन प्रश्नहरूका	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
उदाहरण:	• शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद		
	गरिएको थिएन।		
तपाईंले यो	• यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू		
शब्द/वाक्यांशलाई आफ्नो	कुनै कुरा छ।		
दैनिक भाषामा कसरी	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा		
प्रयोग गर्नुहुन्छ?	धारणा बुझ्दैन।		
	Ğ		
तपाईंले अर्थ दिनको लागि			
प्रयोग गर्ने तपाईंको			
भाषामा के शब्द/वाक्यांश			
छ [पाठले बताउनुपर्ने अर्थ			
वर्णन गर्नुहोस्]?			

रोमी ३:९-१८

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले रोममा भएका इसाईहरूको लागि लेखेको पत्र हो। यो खण्डमा पावलले यहूदीहरू र ग्रीकहरूको पापपूर्ण व्यवहार बारेमा सिकाए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ सबै मानिसहरू पापको अधीनमा थिए। □ धर्मी वा परमेश्वरलाई खोजने कोही पनि छैन। □ सबैले दुष्ट कुराहरू गरेका छन् र भनेका छन्। □ कसैमा परमेश्वरको डर छैन। □ सबै तर्केर गएका छन्। 	
विशेष प्रश्नहरू		
पावलले कसलाई पापको अधीनमा छ भनी बताए? [३:९] तपाईंको भाषामा 'पापको अधीनमा" वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुभयो? [३:९]	"यहूदीहरू र ग्रीकहरू" पापको अधीनमा छन्। यसको अर्थ यो हो की यहूदीहरू र ग्रीकहरूले पाप गरेका छन् र परमेश्वरले तिनीहरूलाई यसको निम्ति न्याय गर्नुहुनेछ।	
तपाईंको भाषामा "पाप" शब्द भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ? [३:९]	"पाप" यस्तो कुरा हो जुन एउटा व्यक्तिले गर्छ, चाहे त्यो विचारहरू, वचनहरू या कार्यहरूमा होस्, जुन परमेश्वरको विरुद्ध, उहाँको व्यवहार, उहाँको इच्छा, र उहाँका व्यवस्थाहरूको विरुद्धमा हुन्छ। परमेश्वरले हामीलाई गर्न भनी दिनुभएका कुनै पनि कुरा गर्न असफल हुनु पनि "पाप" हो।	

रोमी ३:९-१८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
पावलले सबै मानिसहरूको	• धर्मी कोही छैन।	
बारे के लेखिएको थियो	• बुझ्ने कोही पनि छैन।	
भनी बताए? [३:१०-१८]	• परमेश्वरलाई खोज्ने कोही पनि छैन।	
	• मानव जातिहरूलाई असल कुरा थाहा छैन	
	न त कहिल्यै गर्छन्।	
	• तिनीहरूले बोल्ने सबै कुरा सर्पको विष	
	जस्तै दुष्ट छन्।	
	• तिनीहरू मार्न र नाश गर्नमा छिटो हुन्छन्।	
	• तिनीहरूले परमेश्वरको डर मान्दैनन्।	
	• तिनीहरूले शान्ति थाहा गरेका छैनन्।	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	। शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नुहोस्)
अनुगमन प्रश्नहरूका	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
उदाहरण:	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद	
	गरिएको थिएन।	
तपाईंले "पाप" शब्दलाई	यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू	
आफ्नो दैनिक भाषामा	कुनै कुरा छ।	
कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ?	 अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा 	
	धारणा बुझ्दैन।	
"पाप"को अर्थ दिनको	जारणा जुरुपग ।	
लागि तपाईंले प्रयोग गर्ने		
तपाईंको भाषामा के अरू		
शब्द/वाक्यांश छ [पाठले		
बताउनुपर्ने अर्थ वर्णन		
गर्नुहोस्]?		

रोमी ५:१२-१४

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले रोममा भएका इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो। यो भागमा तिनले पहिलो मानिस, आदमद्वारा संसारमा पाप कसरी आयो भनी व्याख्या गरे।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ पापको कारण संसारमा मृत्युले प्रवेश गऱ्यो । (जब आदम र हव्वाले परमेश्वरको आज्ञा उल्लङ्धन गरे तब पापको शक्ति र श्रापले संसारमा प्रवेश गऱ्यो । □ पापले सबै मानिसहरूमाथि मृत्यु र न्याय ल्यायो । □ परमेश्वरको व्यवस्थाले पाप के हो भनी सबैजनालाई देखायो, र यसले सबैलाई परमेश्वरको अगि दोषी साबित गऱ्यो । □ मृत्युले आदमदेखि मोशासम्म, आदमले पापझैँ पाप नगर्नेहरूमाथि पिन राज्य गऱ्यो। (पापले सबै मानिसहरूमाथि मृत्य ल्यायो, तिनीहरूले जस्तो सुकै पाप गरे पिन तिनीहरू सबै आ-आफ्ना पापको कारण मार्नेछन् ।) □ आदम आउनुहुनेको उदाहरण थियो । (आदमले सबै मानिसहरूमा पाप ल्याए, त्यसरी नै ख्रीष्टले सबैमा मृक्ति ल्याउनुहुनेछ जसले आफ्ना पापहरू उहाँले क्षमा गर्नुहुन्छ जसले आफ्ना पापहरू उहाँले क्षमा गर्नुहुन्छ भनी उहाँमा विश्वास गरे) 	
विशेष प्रश्नहरू पापले संसारमा कसरी		
प्रायल संसारमा कसरा प्रवेश गऱ्यो? [५:१२]	एक जना मानिसद्वारा (पाठकलाई थाहा हुन सक्छ कि यसले आदमले अदनको बगैँचामा पाप गरेको कुरालाई जनाउँछ)	

रोमी ५:१२-१४ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणी
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा "पाप"	"पाप" यस्तो कुरा हो जुन एउटा व्यक्तिले गर्छ,	
शब्द भन्नाले के बुझ्नुभयो?	चाहे त्यो विचारहरू, वचनहरू या कार्यहरूमा	
[4:87]	होस्, जुन परमेश्वरको विरुद्ध, उहाँको व्यवहार,	
	उहाँको इच्छा, र उहाँका व्यवस्थाहरूको	
	विरुद्धमा हुन्छ। परमेश्वरले हामीलाई गर्न भनी	
	दिनुभएका कुनै पनि कुरा गर्न असफल हुनु पनि	
	"पाप" हो ।	
पापले संसारमा कसरी	आदम र हव्वाले पाप गर्दा संसारमा मृत्यु आयो।	
प्रवेश गऱ्यो? [५:१२]	पापले हामी सबैमा मृत्यु ल्यायो।	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नुहोस्)
अनुगमन प्रश्नहरूका	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
उदाहरण:	• शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद	
	गरिएको थिएन।	
तपाईंले यो	• यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू	
शब्द/वाक्यांशलाई आफ्नो	कुनै कुरा छ।	
दैनिक भाषामा कसरी	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा	
प्रयोग गर्नुहुन्छ?	धारणा बुझ्दैन।	
"पाप" को अर्थ दिनको		
लागि तपाईंले प्रयोग गर्ने		
तपाईंको भाषामा के अरू		
शब्द/वाक्यांश छ [पाठले		
बताउनुपर्ने अर्थ वर्णन		
गर्नुहोस्]?		

एफिसी २:१-३

पृष्ठभूमि: यो खण्ड पावलले एफिसीको सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूको लागि लेखेको पत्रबाट हो। यहाँ पावलले तिनीहरू इसाईहरू हुन अगि कसरी जिउँथे भनी तिनीहरूलाई स्मरण गराए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ पावलले आफ्ना पाठकहरूलाई भने कि तिनीहरू एक समयमा पापमा मरेका थिए। (तिनीहरू आत्मिकी रूपमा मरेका थिए किनभने तिनीहरू पापीहरू थिए जसले पाप गरे र त्यसैले सबै जना परमेश्वरबाट अलग भएका थिए) □ तिनीहरूले एकपल्ट पापमा जिएका थिए, र तिनीहरूले संसारमा भएका सबै जनाले जस्तै पाप गरे। □ तिनीहरूका जीवन शैतानको शक्तिको अधीनमा जिएको थियो, जो आकाशको शक्तिको शासक हो। तिनी एउटा आत्मा हो जसले सबैमा काम गर्छ जसले परमेश्वरको आज्ञा पालन गर्छ। □ तिनीहरू एकपल्ट अरू पापीहरूझैँ जिएका थिए। □ तिनीहरूले शरीर र मनका इच्छा अनुसार काम गरेर आफ्ना खराब इच्छाहरू पुरा गर्न चाहे। □ तिनीहरू अरू सबैजना जस्तै क्रोधका 	
	सन्तान थिए।	
विशेष प्रश्नहरू		
पावलले एफिसीलाई कसरी वर्णन गरे? [२:१]	तिनीहरू आफ्ना अपराधहरू र पापहरूमा मरेका थिए।	

एफिसी २:१-३ (निरन्तर)

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणी
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा "आफ्ना अपराधहरू र पापहरूमा मरेका " वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ?(२ः१) तपाईंले भाषामा "अपराधहरू" र "पाप" शब्दहरू भन्नाले के बुझ्नुभयो? [२:१]	यसको अर्थ मानिसहरू आत्मिक रूपमा मरेका थिए। तिनीहरूको पापको कारण तिनीहरूलाई दण्डको आज्ञा थियो र सबै पापीहरूले जस्तै तिनीहरूले परमेश्वरको क्रोधको दण्ड पाउनेथिए। "अपराधहरू" र "पाप" यस्तो कुरा हो जुन एउटा मानिसहरूले गर्छन्, चाहे त्यो विचारहरू, वचनहरू या मानिसहरूले चाल्ने कदमहरूमा होस्, जुन परमेश्वरको विरुद्ध, उहाँको व्यवहार, उहाँको इच्छा, र उहाँका व्यवस्थाहरूको विरुद्धमा हुन्छ। परमेश्वरले हामीलाई गर्न भनी दिनुभएका कुनै पनि कुरा गर्न असफल हुनु पनि	
तिनीहरूले एकपल्ट कसरी व्यवहार गरे? [२ः२]	 "पाप" हो । तिनीहरूले संसारका अरू मानिसहरूले जस्तै गरी हिँडे । आकाशको शिक्तको शासक अनुसार तिनीहरू हिँडे । तिनीहरूले आफ्ना खराब इच्छाहरू र पापमय स्वभावलाई पुरा गरे । 	
तपाईंको विचारमा "आकाशको शक्तिको शासक" को हुन्? [२२]	शैतान	

एफिसी २ः १-३ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
२:३ को अन्तमा पावलले आफै र एफिसीहरू इसाईहरू हुन अगिको बारेमा कसरी वर्णन गरे? तपाईको भाषामा "हामी अरू मानिसहरू जस्तै स्वभावले क्रोधका सन्तान थियौँ "वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ? (२८ः१९)	एक समयमा पापको कारण, संसारमा बाँकी भएका सबै जस्तै तिनीहरू पनि परमेश्वरको क्रोधको योग्य भएको भनी पावलले आफू र एफिसीको बारेमा वर्णन गरे। सबै मानिसले परमेश्वर विरूद्ध पाप गरेका छन्। सबै मानव जातिजस्तै तिनीहरू पापी भएकाले तिनीहरूले पाप गरे।मानिसले पाप नगर्ने भनेको असम्भव कुरा हो। उहाँले तिनीहरूलाई दण्ड दिनुहुन्छ किनकि पाप परमेश्वरको क्रोधको पूर्ण भागिदार छ। पाप परमेश्वरको सम्पूर्ण व्यक्तित्व र	
अनगमन गर्नहोस (यदि वि	चरित्रको विपरित छ। पाप परमेश्वरको शत्रु हो। शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नहोस)
अनुगमन प्रश्नहरूका उदाहरणः तपाईले यो शब्द/वाक्यांशलाई आफ्नो दैनिक भाषामा कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ? "क्रोधका सन्तान" वा "अपराधहरू र पापहरूमा मरेका थियौ " को अर्थ दिनको लागि तपाईले प्रयोग गर्ने तपाईको भाषामा के अरू शब्दहरू/वाक्यांशहरू छन् [पाठले बताउनुपर्ने अर्थ वर्णन गर्नुहोस्]?	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः शब्द वा वाक्यांश ठिक तिरकाले अनुवाद गिरएको थिएन। यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू कुनै कुरा छ। अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा धारणा बुझ्दैन।	

सिद्धान्तः मुक्ति

सकारात्मक भनाइ:

मुक्ति भनेको परमेश्वरले आफ्ना मानिसहरूलाई तिनीहरूका पापबाट र तिनीहरूले आफ्ना पापहरूको लागि पाउने दण्डबाट बचाउनको निम्ति गर्नुभएको काम हो।

मानिस जातिहरू पापी भएर जन्मेका हुन्छन्; परमेश्वबाट अलग र उहाँका उद्देश्यहरूको विरोध गर्ने। तर परमेश्वरले आफ्नो महान् प्रेमको कारण, येशू ख्रीष्टलाई मानवका पापहरूको लागि मर्नलाई पठाउनुभयो।

आफ्ना पापहरू स्वीकार गर्ने र येशू ख्रीष्टमा विश्वास गर्ने सबै जनाले आफ्ना पापहरूको लागि क्षमा पाउँछन् र ख्रीष्टमा नयाँ जीवन र उहाँसँगको अनन्त जीवनको प्रतिज्ञा दिइएको छ।

हाम्रो निम्ति येशू ख्रीष्टको मृत्युद्वारा बाहेक मुक्ति पाउनेको लागि कुनै बाटो छैन, र मानिसलाई परमेश्वरमा धर्मी हुनलाई अरू कुनै बाटो छैन तर येशू ख्रीष्टमा परमेश्वरको अनुग्रहद्वारा छ।

यहून्ना ३:१६-१८ (निरन्तर)

पृष्ठभूमि: यो खण्ड प्रेरित यूहन्नाले लेखेको सुसमाचारबाटको हो। यहाँ, येशू निकोदेमस एक फरिसीसँग कुराकानी गर्दै हुनुहुन्छ जो येशूसँग प्रश्नहरू सोध्नलाई रातमा उहाँकहाँ गए।

प्रश्न	सही उत्तर	विवरणहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ परमेश्वरले आफ्नो एक मात्र पुत्र दिएर संसारलाई प्रेम गर्नुभयो। □ पुत्रमाथि विश्वास गर्ने जो कोहीले अनन्त जीवन पाउँछ। □ परमेश्वरले संसारलाई बचाउन आफ्नो पुत्र पठाउनुभयो, त्यसलाई दण्ड दिन होइन। □ पुत्रमाथि विश्वास गर्ने दण्डित हुँदैन। □ पुत्रमाथि विश्वास नगर्ने दण्डित भइसकेको छ। 	
विशेष प्रश्नहरू	l	
३:१६ मा परमेश्वरले कसलाई प्रेम गर्नुहुन्छ?	संसार, संसारमा भएका सबै मानिसहरू, सबै जना	
परमेश्वरले संसारलाई प्रेम गर्नुभएको कारण उहाँले के गर्नुभयो? [३:१६]	परमेश्वरले आफ्नो एक मात्र पुत्र पठाउनुभयो ।	
यो खण्डले अनन्त जीवन पाउने जो कोही को बारेमा के बताउँछ? [३:१६]	उसले परमेश्वरको पुत्रमा विश्वास गर्नुपर्छ ।	

यहून्ना ३:१६-१८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा	कसैमाथि ''विश्वास गर्नु'' भनेको त्यस	
''विश्वास गर्नुपर्छ''	व्यक्तिमाथि भरोसा गर्नु हो। यसको अर्थ त्यस	
वाक्यांश भन्नाले के	व्यक्तिले आफ्नो बारेमा भनेजस्तै त्यो हो भनी	
बुझ्नुभयो? [३:१६]	भरोसा गर्नु र त्यसले सत्य बोल्छ र आफूले	
	गर्नेछु भनी प्रतिज्ञा गरेको कुरा त्यसले गर्छ भनी	
	भरोसा गर्नु ।	
तपाईंको विचारमा	तिनीहरूले येशूलाई विश्वास गरेपछि तिनीहरूले	
मानिसहरूले येशूमा	आज्ञा पालन गर्नुपर्छ किनकि उहाँले	
"विश्वास" गरेपछि कस्तो	सिकाउनुभएको कुरामा तिनीहरूले विश्वास	
जीवन जिउनुपर्छ? [३:१६]	गर्छन्।	
·		
तपाईंको भाषामा"अनन्त	परमेश्वरसँग सदैव रहनू	
जीवन" भन्ने वाक्यांश	·	
भन्नाले के बुझ्नुभयो?		
[३:१६]		
येशूले विश्वास	तिनीहरू "पहिले नै दोषी ठहराइएका" छन्।	
नगर्नेहरूलाई कसरी वर्णन	यसको अर्थ यो हो कि परमेश्वरले यी	
गर्नुभयो? [३:१८]	मानिसहरूलाई दण्ड दिनुहुनेछ किनकि	
	तिनीहरूले पाप गरे र क्षमाको लागि येशूमा	
	विश्वास गरेनन्।	

यहून्ना ३:१६-१८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष	अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)		
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद		
	गरिएको थिएन।		
"विश्वास गर्ने" वा अनन्त	 यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू 		
जीवन" शब्द/वाक्यांशलाई	कुनै कुरा छ।		
तपाईंले आफ्नो दैनिक			
भाषामा कसरी प्रयोग	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा		
गर्नुहुन्छ?	धारणा बुझ्दैन ।		
"विश्वास गर्ने" वा अनन्त			
जीवन" को अर्थ दिनको			
लागि तपाईंले प्रयोग गर्ने			
तपाईंको भाषामा के अरू			
शब्दहरू/वाक्यांशहरू छन्			
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ			
वर्णन गर्नुहोस्]?			

रोमी ३:२३-२६

पृष्ठभूमि: प्रेरित पावलले रोममा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूको यो लागि यो पत्र लेखे। यो भागमा पावलले ख्रीष्ट येशूद्वारा विश्वासीहरू परमेश्वरको सामु कसरी धर्मी तुल्याइएको छ भन्ने बारेमा सिकाए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ किनिक सबैले पाप गरेका छन् र परमेश्वरको मिहमासम्म पुग्न चुकेका छन्। □ परमेश्वरको अनुग्रहले, येशूद्धारा मानिसहरू धर्मी ठहराइएका छन्। □ परमेश्वरले विश्वास गर्नेहरूको निम्ति येशूलाई प्रायश्चित्तको रूपमा (पापको लागि बलिदान) दिनुभयो। □ परमेश्वरले आफ्नो धैर्यको कारण विगतका पाप बेवास्ता गर्नुभयो। □ परमेश्वरको धार्मिकता र ख्रीष्टमा विश्वासद्वारा सबैजनालाई परमेश्वरले धर्मी ठहराउनुभएको प्रदर्शन गर्न सबै कुरा ठीक 	
विशेष प्रश्नहरू	समयमा भयो।	
पावलले ३:२३मा सबै	तिनीहरू सबैले पाप गरेका छन् र उहाँको	
मानिसहरूको बारेमा के	महिमासम्म पुग्न चुकेका छन्। यसको अर्थ यो	
भने?	हो कि तिनीहरू परमेश्वरलाई आदर गर्ने	
	तरिकामा जिउँदैनन् ।	

रोमी ३:२३-२६ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईको भाषामा 'पाप गरेका" शब्द वा वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुभयो ? [२:३]	"पाप" यस्तो कुरा हो जुन मानिसहरूले गर्छन्, चाहे त्यो विचारहरू, वचनहरू या तिनीहरूले चाल्ने कदमहरूमा होस्, जुन परमेश्वरको विरुद्ध, उहाँको व्यवहार, उहाँको इच्छा, र उहाँका व्यवस्थाहरूको विरुद्धमा हुन्छ। परमेश्वरले	
	हामीलाई गर्न भनी दिनुभएका कुनै पनि कुरा गर्न असफल हुनु पनि "पाप" हो।	
३:२४-२५मा, परमेश्वरले पापीहरूलाई बचाउन के गर्नुभयो भनी पावलले के भने?	उहाँले ख्रीष्टलाई प्रायश्चित्तको रूपमा प्रदान गरेर तिनीहरूलाई सितैँमा धर्मी ठहराउनुभयो ।	
तपाईको भाषामा "धर्मी ठहराइन्छन्" शब्द वा वाक्यांश भन्नाले के बुइनुभयो? [३:२४]	"धर्मी ठहराइनु" र "धर्मीकरण" ती कार्यहरू हुन् जसद्वारा परमेश्वरले दोषी, पापी व्यक्तिहरूलाई धर्मी ठहराउनुहुन्छ । जब परमेश्वरले मानिसहरूलाई धर्मी ठहराउनुहुन्छ, तब उहाँले तिनीहरूका पापहरू क्षमा गर्नुहुन्छ र तिनीहरूले कहिल्यै पाप नगरेको जस्तै बनाउनुहुन्छ । परमेश्वरले तिनीहरूलाई येशू ख्रीष्टको धार्मिकता दिनुहुन्छ, र परमेश्वरले विश्वास गर्नेहरूलाई तिनीहरका सबै पापहरू क्षमा गर्नुहुन्छ ।	
तपाईंको भाषामा "अनुग्रह" शब्द वा वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुभयो? [३:४]	"अनुग्रह" शब्दले सहायता वा आशिष्लाई जनाउँछ जुन त्यो नकमाएको कुनै व्यक्तिलाई दिइन्छ। परमेश्वरको अनुग्रह पापी मानव जातिहरूको लागि सितैँमा दिइएको उपहार हो।	

रोमी ३:२३-२६ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा	''छुटकारा" को अर्थ पहिला स्वामित्व वा कैदमा	
''छुटकारा" शब्द भन्नाले के	राखिएको केही कुरा वा कोही व्यक्तिलाई फेरि	
बुझ्नुभयो? [३:२४]	किन्नु हो। यो चित्रणले परमेश्वरले पापको	
	दासत्वमा रहेका मानिसहरूलाई कसरी	
	छुटाउनुहुन्छ भनी देखाउँछ। उहाँ क्रूसमा मर्नुहुँदा,	
	येशूले मानिसहरूका पापहरूको पुरा मूल्य	
	चुकाउनुभयो र मुक्तिको लागि उहाँमा विश्वास	
	गर्नेहरूलाई छुट्कारा दिनुभयो । परमेश्वरद्वारा	
	छुट्कारा पाएका मानिसहरू पाप र त्यसको	
	दण्डबाट स्वतन्त्र भए।	
तपाईंको भाषामा	"प्रायश्चित्तको रूपमा" ले बलिदानलाई जनाउँछ	
''प्रायश्चित्तको रूपमा"	छ जसले परमेश्वरको न्यायको सन्तुष्टि वा	
वाक्यांश भन्नाले के	आवश्यकता पुरा गर्छ र उहाँको क्रोधलाई सन्तुष्ट	
बुझ्नुभयो? [३:२५]	पार्छ। येशूको मृत्युको परिणाम स्वरूप,	
	परमेश्वरले आफूमा भरोसा गर्नेहरूको पापहरू	
	क्षमा गर्नुहुन्छ र कृपा गर्नुहुन्छ ।	
एक व्यक्तिले बचाइनुको	ख्रीष्टको रगतको प्रबन्धमा भरोसा गर्नुपर्छ, जसले	
लागि के गर्नुपर्छ? [३:२५]	उहाँले पापलाई दण्ड दिनुपर्छ भन्ने परमेश्वरको	
	न्यायलाई सन्तुष्ट पार्छ । त्यसैले जब मानिसहरूले	
	येशू ख्रीष्टको मृत्युद्वारा आफूहरू बचाइनको	
	लागि परमेश्वरमा विश्वास गर्छन् तिनीहरूले	
	क्षमा पाउँछन् किनकि उहाँले तिनीहरूका	
	पापहरूको निम्ति सबै दण्ड भोगिदिनुभयो।	
तपाईंको भाषामा ''ख्रीष्टको	''ख्रीष्टको रगतमा विश्वास" को अर्थ परमेश्वरले	
रगतमा विश्वास" वाक्यांश	क्रूसमा येशूको मृत्युद्वारा पापीहरूलाई	
भन्नाले के बुझ्नुभयो?	बचाउनुहुन्छ भनी विश्वास वा भरोसा गर्नु हो।	

रोमी ३:२३-२६ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशे	अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)		
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद		
	गरिएको थिएन।		
यी शब्दहरू/	 यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू 		
वाक्यांशहरूलाई तपाईंले	कुनै कुरा छ।		
आफ्नो दैनिक भाषामा			
कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ?	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा		
	धारणा बुझ्दैन ।		
अर्थ दिनको लागि तपाईंले			
प्रयोग गर्ने के अरू			
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्			
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ			
वर्णन गर्नुहोस्]?			

१ कोरिन्थी १५:१-४

पृष्ठभूमि: यो खण्ड पावलले कोरिन्थ सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूको लागि लेखेको पत्रबाटको हो। यहाँ पावलले आफूले पहिला सिकाएको सुसमाचारको बारेमा स्मरण गराए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ पावलले आफूले तिनीहरूलाई सिकाएका र तिनीहरूले विश्वास गरेका सुसमाचारलाई तिनीहरूलाई स्मरण गराए । □ सुसामाचारमा विश्वास गरेर तिनीहरू बचाइए । □ धर्मशास्त्र बताएझैँ ख्रीष्ट पापका लागि मर्नुभयो । □ धर्मशास्त्रले बताएझैँ ख्रीष्ट तेस्रो दिनमा गाडिनुभयो र जीवित पारिनुभयो । 	
विशेष प्रश्नहरू		
पावलले कोरिन्थीहरूलाई केको बारेमा स्मरण गराउँदै थिए? [१५:१]	तिनले तिनीहरूलाई घोषणा गरेको सुसमाचार।	
तपाईंको भाषामा "सुसमाचार" शब्द भन्नाले के बुझ्नुभयो? [१५:१]	"सुसामाचार" क्रूसमा येशूको बलिदानद्वारा मानिसहरूको लागि परमेश्वरको मुक्तिको सन्देश हो।	
२ पदमा, सुसमाचारले मानिसहरूको लागि के गऱ्यो भनी पावलले भने?	सुसमाचारद्वारा मानिसहरू बचाइए।	

कोरिन्थी १५:१-४ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा	"बचाइनु" को अर्थ शारीरिक चोट वा खतराबाट	
''बचाइन्छौ" शब्द भन्नाले	उद्धार गरिनु हो।	
के बुझ्नुभयो? [१५:२]		
	एक व्यक्ति आत्मिक खतराबाट "बचाइन",	
	पापबाट "बचाइन", र नर्कबाट "बचाइन" पनि	
	सक्छ।	
एक व्यक्तिले आफूहरूलाई	तिनीहरूले त्यसमा अटल रहनुपर्छ। यसको अर्थ	
बचाउनको लागि	यो हो कि तिनीहरूले साँचो रूपमा सन्देशलाई	
सुसमाचारलाई के गर्नुपर्छ?	विश्वास र भरोसा गर्नुपर्छ।	
[१५:२]		
पावलले सुसमाचारलाई	ख्रीष्ट पापको लागि मार्नुभयो, उहाँ गाडिनुभयो,	
कसरी व्याख्या गरे?	उहाँ फेरि जीवित पारिनुभयोयी सबै धर्मशास्त्रले	
[१५:४]	सिकाउने कुराहरू।	

कोरिन्थी १५:१-४ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिपपणीहरू
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष	प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)	
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद	
	गरिएको थिएन।	
यी शब्दहरू/	यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू	
वाक्यांशहरूलाई तपाईंले	कुनै कुरा छ।	
आफ्नो दैनिक भाषामा		
कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ?	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा	
	धारणा बुझ्दैन ।	
"सुसमाचार" वा "बचाइनु"		
अर्थ दिनको लागि तपाईंले		
प्रयोग गर्ने के अरू		
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्		
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ		
वर्णन गर्नुहोस्]?		

एफिसी २:८-९

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले एफिससको सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूको लागि लेखेको पत्रबाटको हो । यहाँ पावलले तिनीहरूलाई परमेश्वरको अनुग्रहको बारेमा सिकाए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिपपणीहरू
सांरश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ मानिसहरू अनुग्रहबाट विश्वासद्वारा बचाइएका छन् । □ मानिसहरूले आफैँलाई बचाउन कामहरू गर्न सक्दैनन् । □ मुक्ति परमेश्वरको उपहार हो । □ कसैले पनि तिनीहरूले आफैँलाई बचाए भनी घमण्ड गर्न सक्दैनn/ । 	
विशेष प्रश्नहरू		
विश्वासीहरू कसरी बचाइएका छन् भनी पावलले भने? [२:८]	परमेश्वरको अनुग्रहबाट विश्वासद्वारा बचाइएका छन्।	
तपाईको भाषामा "अनुग्रह" शब्द भन्नाले के बुझ्नुभयो?[२:८]	"अनुग्रह" शब्दले सहायता वा आशिष्लाई जनाउँछ जुन त्यो नकमाएको कुनै व्यक्तिलाई दिइन्छ। परमेश्वरको अनुग्रह पापी मानव जातिहरूको लागि सितैँमा दिइएको उपहार हो।	
तपाईंको भाषामा "बचाइएका" शब्द भन्नाले के बुझ्नुभयो? [२:८]	"बचाइएका" को अर्थ शारीरिक चोट वा खतराबाट उद्धार गरिनु हो। एक व्यक्ति आत्मिक खतराबाट "बचाइन", पापबाट "बचाइन", र नर्कबाट "बचाइन" पनि सक्छ।	

एफिसी २:८-९ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा	"विश्वास" भनेको कसैमा वा केही कुरामा	
''विश्वास" शब्द भन्नाले के	भरोसा गर्नु वा निर्धक्क हुनु हो।	
बुझ्नुभयो? [२:८]	यहाँ यसको अर्थ येशूको बारेमा परमेश्वरको सबै	
	शिक्षाहरूमा विश्वास गर्नु हो। विशेष गरी यसको	
	अर्थ यो हो कि मानिसहरूले आफूलाई आफ्ना	
	पापबाट शुद्ध गर्न र तिनीहरूले पाप गरेका कारण	
	तिनीहरूलाई दण्डबाट उद्धार गर्न येशूमा र	
	उहाँको बलिदानमा विश्वास गर्छन्।	
एक व्यक्तिले आफैँलाई	एक व्यक्तिले आफैँलाई बचाउन वा परमेश्वरले	
बचाउन वा परमेश्वरद्वारा	आफूलाई बचाउनको लागि योग्य हुन केही पनि	
बचाइनको लागि योग्य हुन	गर्न सक्दैन ।	
के गर्न सक्छ? [२:९]		
साँचो मुक्ति कहाँबाट	यो परमेश्वरबाट आउँछ; यो उहाँले दिनुहुने	
आउँछ?	वरदान हो।	

एफिसी २:८-९ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)		
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद		
"अनुग्रह", "बचाइएका",	गरिएको थिएन।		
विश्वास" वा "मुक्ति"को	यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू		
लागि तपाईंले शब्दहरू/	कुनै कुरा छ।		
वाक्यांशहरूलाई आफ्नो	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा		
दैनिक भाषामा कसरी	धारणा बुझ्दैन।		
प्रयोग गर्नुहुन्छ?	, and the second		
"अनुग्रह", "बचाइएका",			
विश्वास" वा "मुक्ति" भन्ने			
अर्थ दिनको लागि तपाईंले			
प्रयोग गर्ने के अरू			
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्			
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ			
वर्णन गर्नुहोस्]?			

सिद्धान्तः मण्डली—खीष्टको शरीर

सकारात्मक भनाइ:

बाइबलले मण्डलीलाई ख्रीष्टको शरीरको रूपमा र ख्रीष्टलाई मण्डलीको शिरको रूपमा बताएको छ। ख्रीष्ट शिर हुनु भन्नुको अर्थ यो हो कि उहाँ प्रभु र मण्डलीको अगुवा हुनुहुन्छ। र, शिरबिना शरीर मरे जस्तै, मण्डली ख्रीष्ट नभए यसको अस्तित्वमा रहनेछैन।

मण्डलीले ख्रीष्टको शरीरको रूपमा, ख्रीष्टको सेवा गर्छ र आज्ञा पालन गर्छ। र जसै शरीर एउटै हुन्छ तर धेरै अङ्गहरू हुन्छन्, मण्डली पनि धेरै अङ्गहरू सिंत एउटै हुन्छ। मण्डलीमा प्रत्येक विश्वासीहरू हुन्छन् जसले एक मात्र परमेश्वरमा विश्वास गर्छन्, जसले प्रभु येशू ख्रीष्ट, एक मात्र प्रभुको सेवा गर्छन् र एक मात्र आत्माले भरिएका हुन्छन्। सबै विश्वासीहरू परमेश्वरको महिमा ल्याउन एउटा व्यक्तिको रूपमा एक साथ काम गर्छन्।

यद्यपि, यी प्रत्येक विश्वासीहरूले विभिन्न तिरकाहरूमा पवित्र आत्माले तिनीहरूलाई शक्ति प्रदान गरे अनुसार सेवा गर्छन्। उदाहरणको लागि, त्यहाँ प्रेरितहरू, अगमवक्ताहरू, अगुवाहरू, शिक्षकहरू र चङ्गाइकर्ता हुन्छन्। त्यहाँ अरूहरूलाई प्रोत्साहन दिने, अतिथि सत्कार गर्ने, र उदार भएकाहरू हुन्छन्। एक व्यक्तिले ख्रीष्टलाई पवित्र आत्माद्वारा सेवा गर्ने सबै तिरकाहरू मूल्यवान् छन् र रमाइलो मनाइनुपर्छ।

साथै, ख्रीष्टको शरीरको रूपमा, मण्डली भनेको पृथ्वीमा ख्रीष्टको शरीरको प्रतिनिधि हो। मण्डलीले येशू पृथ्वीमा हुनुहुँदा सुरु गर्नुभएको मिशनलाई निरन्तरता दिन्छ। त्यो मिशन भनेको संसारका सबै मानिसहरूलाई परमेश्वरको बारेमा र ख्रीष्टद्वारा मुक्ति छ भन्ने बारे सिकाउनु हो।

रोमी १२:४-८

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले रोममा भएका इसाईहरूको लागि लेखेको पत्रबाटको हो। यो १२ अध्यायमा पावलले मण्डलीको बारेमा र विश्वासीहरूले आफ्नो जीवन कसरी जिउनुपर्छ, ख्रीष्टको शरीरमा भएको तिनीहरूका सम्बन्धहरूमाझ तिनीहरू कसरी जिउनुपर्छ, र तिनीहरूले आफ्ना आत्मिक वरदानहरू कसरी चलाउनुपर्छ भन्ने बारेमा लेखे।

१२:४-८, ''हामी" ले पावल सहित सबै विश्वासीहरूलाई जनाउँछ।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
सारंश खण्ड	सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ मानिसको शरीरमा धेरै अङ्गहरू छन्, तर अङ्गहरूको फरक-फरक काम हुन्छन्। □ ख्रीष्टको शरीरमा पिन त्यस्तै हुन्छ। □ प्रत्येक सदस्यमा परमेश्वरको अनुग्रह अनुसार फरक-फरक वरदानहरू छन्। □ केही वरदानहरू: अगमवाणी, सेवा, सिकाउने, उत्साह दिने, उदारता, अगुवाइ गर्ने, दया गर्ने □ प्रत्येक व्यक्तिले आफूलाई दिइएको वरदान 		
	अनुसार राम्ररी सेवा गर्नुपर्छ		
विशेष प्रश्नहरू			
पद ४ मा, पावलले मानव शरीरको बारेमा के भने?	प्रत्येक व्यक्तिसँग एउटा शरीर हुन्छ, तर शरीरमा धेरै भागहरू/अङ्गहरू हुन्छन् जसले विभिन्न कामहरू गर्छन्।		
पद ५ मा पावलले मानव शरीरलाई मण्डलीसँग कसरी तुलना गरे?	जसरी मानव शरीर एउटै हुन्छ तर विभिन्न काम गर्ने विभिन्न भागहरू हुन्छन्, त्यसरी ख्रीष्टमा सबै विश्वासीहरू एउटै शरीर हुन्छन्, तर प्रत्येक व्यक्तिले शरीरको सेवा गर्न विभिन्न काम गर्छन्।		

रोमी १२:४-८ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
तपाईंको भाषामा ''ख्रीष्टमा	यहाँ "शरीर" ले येशू ख्रीष्टको मण्डली बनाउने	
एउटै शरीर " वाक्यांश	मानिसहरूलाई प्रतिनिधित्व गर्छ ।	
भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ?	यो शब्द, उही शब्द हुनुपर्छ जुन तपाईंले	
[१२:५]	शारीरिक "शरीर" लाई वर्णन गर्न प्रयोग	
	गर्नुहुन्छ।	
६ पदमा, परमेश्वरले	''वरदानहरू"	
आफ्नो अनुग्रह अनुसार		
विश्वासीहरूलाई के		
दिनुहुन्छ भनी पावलले भने		
?		
तपाईंको विचारमा यहाँ	यसको अर्थ " आत्मिकी क्षमता" वा "पवित्र	
पावलले भनेका	आत्माबाट विशेष क्षमता" वा "परमेश्वरले	
"वरदानहरू" को अर्थ के	दिनुभएको विशेष आत्मिकी सीप"	
हो? [१२:६]		
६-८ पदमा पावलले	अगमवाणी गर्ने	
उल्लेख गरेका परमेश्वरले	मानिसहरूको सेवा गर्ने	
दिनुहुने वरदानहरूका	सिकाउने	
उदाहरणहरू के हुन्?	मानिसहरूलाई प्रोत्साहन दिने	
	उदार भएर दिने	
	अगुवाई गर्ने	
	दया देखाउने	

रोमी १२:४-८ (निरन्तर)

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)		
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद		
	गरिएको थिएन।		
"शरीर" वा "अङ्ग"	 यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू 		
शब्दहरू/ वाक्यांशहरूलाई	कुनै कुरा छ।		
तपाईंले आफ्नो दैनिक			
भाषामा कसरी प्रयोग	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा		
गर्नुहुन्छ?	धारणा बुझ्दैन।		
"शरीर" वा "अङ्ग" भन्ने			
अर्थ दिनको लागि तपाईंले			
प्रयोग गर्ने के अरू			
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्			
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ			
वर्णन गर्नुहोस्] ?			

१ कोरिन्थी १२:१२-३१

पृष्ठभूमि: यो खण्ड पावलले कोरन्थको सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो। परमेश्वरको सेवा गर्न पवित्र आत्माले व्यक्तिहरूलाई शक्ति प्रदान गर्ने तरिका सम्बन्धी मण्डलीमा भएका त्रुटिहरूलाई पावलले १२ अध्यायमा सम्बोधन गरे।

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 जसरी एउटा शरीरमा धेरै अङ्ग हुन्छ त्यसरी ख्रीष्टमा पिन त्यस्तै हुन्छ । सबै इसाईहरू एउटै आत्माद्वारा एउटै शरीरमा बिप्तस्मा लिएका थिए । मानव शरीरको सबै अङ्गहरू आवश्यक र महत्वपूर्ण हुन्छन् । (खुट्टा र कानको चित्रण) शरीरको कुनै पिन अङ्गले शरीरको अर्को अङ्ग चाहिँदैन भन्न सक्दैन । कमजोर र कम आदर ठानिएका शरीरका अङ्गहरू अत्यावश्यक र बढी आदरका हुन्छन् । शरीरका अङ्गहरूले अरू अङ्गहरूको वास्ता गर्नुपर्छ । ख्रीष्टको शरीरमा, सदस्यहरू विभिन्न तरिकाले सेवा गर्न नियुक्त गरिएका छन् । कोही सदस्यहरू प्रेरितहरू, अगमवक्ताहरू, 	
	शिक्षकहरू, अदि हुन्छन्।	
विशेष प्रश्नहरू		
यो खण्डमा पावलले मानव शरीरको बारेमा के भने?	 शरीर एउटै हुन्छ र अङ्गहरू/भागहरूले बनिएको हुन्छ (१२ पद) प्रत्येक अङ्ग मूल्यवान् हुन्छन् र आफ्नै तरिकमा सेवा गर्छन् (१४-२६ पदहरू) 	

१ कोरिन्थी १२:१२-३१ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
२७-३१ पदमा, पावलले	ख्रीष्टमा विश्वास गर्ने मानिसहरू एक हुन्छन्।तर	
मानव शरीरलाई	प्रत्येक व्यक्तिको ख्रीष्टलाई सेवा गर्ने आफ्नै	
मण्डलीसँग कसरी तुलना	तरिका हुन्छ।र सेवा गर्ने प्रत्येक तरिका बहुमूल्य	
गर्छन्?	र आवश्यक छन्।	
तपाईंको भाषामा 'ख्रीष्टको	यहाँ "शरीर"ले येशू ख्रीष्टको मण्डली बनाउने	
शरीर" वाक्यांश भन्नाले के	मानिसहरूलाई प्रतिनिधित्व गर्छ ।	
बुझ्नुहुन्छ? [१२:२७]	यो शब्द, उही शब्द हुनुपर्छ जुन तपाईले	
	शारीरिक "शरीर" लाई वर्णन गर्न प्रयोग गर्नुहुन्छ	
	1	
१२:२८-२९मा	प्रेरितहरू, अगमवक्ताहरू, शिक्षकहरू,	
मानिसहरूले ख्रीष्टको सेवा	शक्तिशाली काम गर्नेहरू, निको पर्ने मानिसहरू,	
गर्ने तरिका बारे पावलले	अरूलाई मदत गर्ने, प्रशासन चलाउने, विभिन्न	
कस्ता उदाहरणहरू	भाषामा बोल्ने	
दिन्छन्?		
तपाईंको विचारमा यहाँ	यसको अर्थः "आत्मिकी क्षमता" वा "विशेष	
पावलले भनेका	क्षमता" वा "विशेष आत्मिकी सीप जुन	
"वरदानहरू" को अर्थ के	परमेश्वरले दिनुभयो।	
हो? [१२:२८,३०,३१]		

१ कोरिन्थी १२:१२-३१ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि वि	शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नुहोस्)
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
प्रश्नहरूः		
"मानव शरीर" वा "ख्रीष्टको शरीर" वा "वरदान" को लागि तपाईंले यी शब्दहरू/ वाक्यांशहरूलाई आफ्नो दैनिक भाषामा कसरी	 शब्द वा वाक्यांश ठिक तिरकाले अनुवाद गिरएको थिएन । यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू कुनै कुरा छ । अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा धारणा बुझ्दैन । 	
प्रयोग गर्नुहुन्छ?		
"मानव शरीर" वा		
"ख्रीष्टको शरीर" वा		
"वरदान" भन्ने अर्थ		
दिनको लागि तपाईंले		
प्रयोग गर्ने के अरू		
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्		
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ		
वर्णन गर्नुहोस्] ?		

एफिसी १:२२-२३

पृष्ठभूमि: यो पावलले एफिससको सहरमा बसोबास गरिरहेको इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो। १ः१९मा येशूलाई जीवित पार्ने र उहाँलाई सबै थोकहरूका प्रभु तुल्याउने परमेश्वरको शक्ति वर्णन गरेर पावलले सुरु गरे। २२ पदमा पावलले परमेश्वरले ख्रीष्टलाई दिनुभएको शक्ति वर्णन गरेर निरन्तरता दिए।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ परमेश्वरले सबै कुराहरू येशू ख्रीष्टको पाउमुनि राख्नुभयो। (परमेश्वरले सबै कुराहरू ख्रीष्टको अधिकारमा सुम्पनुभयो) □ परमेश्वरले ख्रीष्ट मण्डलीको लागि दिनुभयो। □ ख्रीष्ट सबै कुराहरू माथि शिर हुनुहुन्छ (ख्रीष्ट प्रभु हुनुहुन्छ र सबै कुराहरूको अगुवा हुनुहुन्छ) □ उहाँले सबै तरिकामा सबै कुरा पूरा गर्नुहुन्छ, र उहाँको पूर्णता उहाँको शरीर, मण्डली हो। 	
विशेष प्रश्नरहरू		
२२ पदमा, परमेश्वरले ख्रीष्टको लागि के गर्नुभयो भनी पावलले भने?	सबै कुराहरू येशू ख्रीष्टको पाउमुनि राख्नुभयो र उहाँलाई नै मण्डलीमा सबै कुराहरू माथि शिर बनाउनुभयो।	
तपाईको भाषामा ''सबै कुराहरू उहाँको पाउमा सुम्पनुभएको छ" वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ? [१:२२]	यो वाक्यांशको अर्थ यो हो कि परमेश्वरले सबै कुराहरूलाई ख्रीष्टको अधिकारमा सुम्पनुभयो।	

एफिसी १:२२-२३ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नरहरू		
तपाईंको भाषामा" उहाँलाई	यसको अर्थ यो हो कि परमेश्वरले येशूलाई	
नै मण्डलीमा सबै कुराहरू	मण्डलीको अगुवा वा प्रभुको रूपमा नियुक्त	
माथि शिर बनाउनुभएको	गर्नुभयो ।	
छ" वाक्यांश भन्नाले के		
बुझ्नुहुन्छ? [१:२२]		
२३ पदमा, पावलले	मण्डली ख्रीष्टको शरीर हो।	
मण्डलीलाई कसरी वर्णन		
गर्छन्?		
तपाईंको भाषामा ''उहाँको	यहाँ "शरीर"ले येशू ख्रीष्टको मण्डली बनाउने	
शरीर, मण्डली हो"	मानिसहरूलाई प्रतिनिधित्व गर्छ । यो शब्द, उही	
वाक्यांश भन्नाले के	शब्द हुनुपर्छ जुन तपाईंले शारीरिक "शरीर" लाई	
बुझ्नुहुन्छ? [१:२३]	वर्णन गर्न प्रयोग गर्नुहुन्छ ।	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विः	शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नुहोस्)
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
प्रश्नहरू:	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद	
	गरिएको थिएन।	
यी शब्दहरू/		
वाक्यांशहरूलाई तपाईंले	यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू	
माथि सूचीमा भएका यी	कुनै कुरा छ।	
शब्दहरूमा आफ्नो दैनिक	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा	
भाषामा कसरी प्रयोग	धारणा बुझ्दैन ।	
गर्नुहुन्छ?		
अर्थ दिनको लागि तपाईंले		
प्रयोग गर्ने के अरू		
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्		
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ		
वर्णन गर्नुहोस्]?		

सिद्धान्तः विश्वासीहरूको पवित्रता

सकारात्मक भनाइः

येशू ख्रीष्टमा आफ्नो भरोसा राख्ने सबै जना बचाइएका छन् र परमेश्वरद्वारा पवित्र घोषणा गरिएका छन्। यो पवित्रता विश्वास गर्ने सबैलाई दिइएको छ किनकि ख्रीष्टले आफ्ना मानिसहरूलाई आफ्नो पवित्रता दिनुहुन्छ ताकि तिनीहरूलाई पवित्र भनियोस्।

विश्वासीहरूले व्यवहारिक पवित्रता पिन प्रदर्शन गर्छन्, जसको अर्थ यो हो कि विश्वासीहरूले आफ्नो जिउने तरिकाद्वारा, परमेश्वरको वचन अनुसरण गरी ,त्यसले भनेको कुरा पालन गरी, आफू जिउनको लागि गरिने दैनिक क्रियाकलापमा परमेश्वरको पवित्रता झल्काउनुपर्छ।

इसाईहरूले पवित्र जीवन जिउँछन् किनभने पवित्र आत्मा हरेक विश्वासीहरूभित्र बस्नुहुन्छ,

अन्तमा, इसाई पवित्रता भनेको यो को कि ख्रीष्टमा विश्वास गर्ने व्यक्ति परमेश्वरको सेवा गर्न र महिमा दिनलाई अलग वा अर्पण (''पवित्रताको अर्को अर्थ) गरिएको हुन्छ।

रोमी १२:१-२

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले रोममा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो । १२ अध्यायमा पावलले इसाईहरूले आफ्नो जीवन कसरी जिउनुपर्छ भन्ने बारेमा सिकाउन सुरु गरे ।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस्।	 □ इसाईहरूले आ-आफ्ना शरीरलाई परमेश्वरमा ग्रहणयोग्य जिउँदो बलिको रूपमा अर्पण गर्नुपर्छ (यसको अर्थ तिनीहरूले परमेश्वरको सेवा गर्न आफैलाई पूर्णरूपमा दिनुपर्छ)। □ इसाईहरूले आफ्नो मनलाई नयाँ बनाउनुपर्छ, यस संसारको ढाँचाअनुसार चल्नु हुँदैन। □ इसाईहरूले परमेश्वरको असल, ग्रहणयोग्य र सिद्ध इच्छा के हो भनी जान्न यसो गर्नुपर्छ। 	
विशेष प्रश्नहरू	गनुपछ।	
१ पदमा, पावलले आफ्नो	आ-आफ्ना शरीरलाई पवित्र र परमेश्वरमा	
श्रोताहरूलाई के गर्न आग्रह गरे?	ग्रहणयोग्य जिउँदो बलिको रूपमा अर्पण गर्न ।	
तपाईंको भाषामा " जिउँदो बलिको रूपमा अर्पण गर" वाक्यांश भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ? [१२:१]	व्यक्तिले परमेश्वरको सेवा गर्न आफ्नो सारा प्राण प्रयोग गर्नुपर्छ ।	
''पवित्र" शब्दलाई तपाईले आफ्नो भाषामा कसरी बुझ्नुहुन्छ? [१२:१]	पवित्र व्यक्ति परमेश्वरको हो र परमेश्वरको सेवा र उहाँको महिमा गर्न अलग गरिएको छ।	

रोमी १२:१-२ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
२ पदमा, विश्वासीहरूले के	तिनीहरूले आफ्नो मनलाई नयाँ बनाई पूर्ण	
गर्न हुन्छ र हुँदैन भनी	रूपमा परिवर्तित हुनुपर्छ र यस संसारको	
पावलले भने?	ढाँचाअनुसार चल्नु हुँदैन।	
तपाईंको विचारमा यस	विश्वासीहरूले अविश्वासीहरूले जस्तै सोच्नु वा	
संसारको ढाँचाअनुसार	व्यवहार गर्न हुँदैन।	
चल्नु हुँदैन भनेको के हो?		
[१२:२]		
"आफ्नो मनलाई नयाँ	यसको अर्थ परमेश्वरलाई व्यक्तिका विचारहरू	
बनाई पूर्ण रूपमा परिवर्तित	र चाहनाहरू परिवर्तन गर्न दिनु हो।	
होओ"वाक्यांशलाई		
तपाईंले आफ्नो भाषामा		
कसरी बुझ्नुहुन्छ? [१२:२]		
परमेश्वरद्वारा आफ्नो मन	तिनीहरूले परमेश्वरको असल, ग्रहणयोग्य र	
परिवर्तन भएको व्यक्तिले के	सिद्ध इच्छा के हो भनी जान्नेछ ।	
जान्नेछ? [१२:२]		

रोमी १२:१-२ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विः	शेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग ग	र्नुहोस्)
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः	
प्रश्नहरूः	शब्द वा वाक्यांश ठिक तरिकाले अनुवाद	
	गरिएको थिएन।	
"पवित्र" वा "आफ्नो	 यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू 	
मनलाई नयाँ बनाई पूर्ण	कुनै कुरा छ।	
रूपमा परिवर्तित होओ"को		
लागि तपाईं यी शब्दहरू/	अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा	
वाक्यांशहरूलाई आफ्नो	धारणा बुझ्दैन ।	
दैनिक भाषामा कसरी		
प्रयोग गर्नुहुन्छ?		
अर्थ दिनको लागि तपाईंले		
प्रयोग गर्ने के अरू		
शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन्		
[पाठले बताउनुपर्ने अर्थ		
वर्णन गर्नुहोस्] ?		

एफिसी ४:१७-२४

पृष्ठभूमिः यो खण्ड पावलले एफिससको सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो। ४ अध्यायमा पावलले इसाईहरूलाई एकअर्कासँग कसरी एकतामा रहनुपर्छ भनी सिकाउन सुरु गरे। १७ पदमा पावलले इसाईहरूलाई तिनीहरूले आफ्नो जीवन कसरी जिउनुपर्छ भनी सिकाउन सुरु गरे।

यहाँ "गैरयहूदीहरू" ले ती मानिसहरूलाई जनाउँछ जो यहूदीहरू होइनन्, र जो ख्रीष्टमा विश्वास गर्दैनन्।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
पावलले एफिसी ४:१७-२४ मा भनेका कुरालाई सारांशमा बताउनुहोस्।	☐ अन्य जातिहरू आफ्ना विचारहरूको व्यर्थतामा हिंडे झैं अबदेखि इसाईहरू हिंड्नु हुँदैन । ☐ अन्य जातिहरू आफ्ना विचारहरू अन्धा भएका छन् (तिनीहरूले परमेश्वरका कुराहरू बुझ्दैनन्), परमेश्वरबाट अलग गरिएका छन्, र निरन्तर सबै अशुद्ध कुराहरू गर्छन् । ☐ तिनीहरूलाई तिनीहरूका पुराना आचरण, पुरानो मनुष्यत्वअनुसार गरिएका सबै कुराहरू त्याग्नुपर्छ भनी सिकाइएको थियो । (इसाईहरूले आफूहरू इसाईहरू हुनभन्दा पहिले गरेको व्यवहारलाई रोक्नुपर्छ) ☐ इसाईहरू आफ्नो विचारमा नयाँ हुनपर्छ, परमेश्वरको स्वरूपमा सृजिएको नयाँ मनुष्यत्व धारण गर्नपर्छ । (इसाईहरूले परमेश्वरलाई आफ्ना विचारहरू र चाहनाहरूलाई परिवर्तन गर्न दिनुपर्छ र पवित्र तरिकामा व्यवहार गर्न सुरु गर्नुपर्छ ।	

एफिसी ४:१७-२४ (निरन्तर)

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
१७ पदमा पावलले	अन्य जातिहरू हिँडे झैँ अबदेखि तिनीहरू हिँड्न	
विश्वासीहरूलाई अबदेखि	हुँदैन। अन्य जातिहरू परमेश्वरको लागि	
के नगर्नलाई बिन्ती गरे?	जिउँदैनन् । विश्वासीहरू परमेश्वरको लागि	
	जिउँछन्।	
१८ पदमा, पावलले	तिनीहरूका विचार अन्धा भएका छन्। यसको	
गैरयहूदीहरू	अर्थ तिनीहरूले सत्यलाई बुझ्न सक्दैनन् भन्ने	
(अन्यजातिहरू) को	हुन्छ।	
विचारलाई कसरी वर्णन		
गरे?		
१८ पदमा पावलले	तिनीहरू परमेश्वरको जीवनबाट अलग गरिएका	
परमेश्वरसँगको गैरयहूदीहरू	छन्। त्यसको अर्थ परमेश्वरले दिनुहुने आत्मिकी	
(अन्यजातिहरू) को	जीवन तिनीहरूले प्राप्त गर्न सक्दैनन्।	
सम्बन्धलाई कसरी वर्णन		
गरे?		
<u>गैरयहूदीहरू</u>	तिनीहरूको अज्ञानता र हृदयको कठोरताको	
(अन्यजातिहरू)	कारण। यसको अर्थ तिनीहरू हठी भएका थिए र	
परमेश्वरको जीवनबाट किन	परमेश्वरको बारे सत्य सुन्नलाई इन्कार गरे।	
अलग गरिएका छन्?	नरमस्यरका बार सत्य सुन्नलाइ इन्कार गर ।	
`		
[४:१८]		
१९ पदमा पावलले	तिनीहरूमा शर्म छैन, राम्रो महसुस गराउने कुरा,	
गैरयहूदीहरू	र सधैँ अशुद्ध गरिरहने कुरामा मात्र वास्ता गर्छन्।	
(अन्यजातिहरू)लाई कसरी		
वर्णन गरे?		

एफिसी ४:१७-२४ (निरन्तर)

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
विशेष प्रश्नहरू		
पद २२ मा	तिनीहरूले पुरानो मनुष्यता त्याग्नुपर्छ जुन कपटी	
विश्वासीहरूलाई के	अभिलाषाहरूका कारण भ्रष्ट छ।यसको अर्थ	
सिकाइएको थियो भनी	तिनीहरूले कपटी कुराहरू गर्न छोड्नुपर्छ जुन	
पावलले बताए?	तिनीहरूले इसाई हुन अगि गरेका थिए।	
२३-२४ पदमा,	तिनीहरूलाई आफ्नो विचारको आत्मामा पुनः	
विश्वासीहरूलाई के	नयाँ हुनुपर्थ्यों, साँचो धार्मिकता र पवित्रतामा	
सिकाइएको थियो भनी	परमेश्वरको प्रतिरूपमा नयाँ मनुष्यता धारण	
पावलले बताए?	गर्नुपर्थ्यो भनी सिकाइयो।	
	यसको अर्थ तिनीहरूले परमेश्वरलाई आफ्ना	
	विचारहरू र चाहनाहरूलाई परिवर्तन गर्न	
	दिनुपर्छ र परमेश्वरले व्यवहार गर्ने तरिकामा सही	
	र पवित्र कुरा गर्नुपर्छ ।	
तपाईंको भाषामा	पवित्रताले कुनै विश्वासी कसरी परमेश्वरको	
'पवित्रता" शब्द भन्नाले के	हुन्छ र परमेश्वरको सेवा गर्न र उहाँको महिमा	
बुझ्नुहुन्छ? [४:२४]	गर्न कसरी अलग्याइएको हुन्छ भनी वर्णन गर्छ।	

एफिसी ४:१७-२४ (निरन्तर)

प्रश्नहरू	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)			
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः तपाईले यी शब्दहरू/ वाक्यांशहरूलाई आफ्नो दैनिकी भाषामा कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ?	 शब्द वा वाक्यांश ठिक तिरकाले अनुवाद गिरएको थिएन । यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू कुनै कुरा छ । अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा धारणा बुझ्दैन । 		
"पवित्रता" अर्थ दिनको लागि तपाईंले प्रयोग गर्ने के अरू शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन् [पाठले बताउनुपर्ने अर्थ वर्णन गर्नुहोस्]?	9		

कलस्सी ३:१२-१४

पृष्ठभूमि: यो खण्ड पावलले कलस्सीको सहरमा बसोबास गरिरहेका इसाईहरूलाई लेखेको पत्रबाटको हो। यो खण्डमा इसाईहरूले कसरी पवित्र जीवन बिताउने भन्ने बारेमा तिनले लेखे।

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू
सारंश खण्ड		
यस खण्डलाई सारांशमा बताउनुहोस् ।	 □ पावलले कलस्सीहरूलाई परमेश्वरका चुनिएकाहरू, पवित्र र प्रियहरू भने । □ इसाईहरू करुणामय, दयालु, नम्र, दीन, र धैर्यवान् हुनुपर्छ । □ परमप्रभुले इसाईहरूहरूलाई क्षमा गर्नुभए जसरी इसाईहरूले एकअर्कालाई क्षमा गर्नुपर्छ । □ यी सबै कुराहरूभन्दा माथि इसाईहरूले एकअर्कालाई प्रेम गर्नुपर्छ । □ प्रेमले मानिसहरूलाई पूर्णरूपमा एकजुट गर्छ । 	
विशेष प्रश्नहरू	L	L
१२ पदमा, पवालले कलस्सीमा भएका इसाईहरूलाई कसरी वर्णन गरे?	परमेश्वरका चुनिएकाहरू, पवित्र र प्रियहरू	
तपाईंको भाषामा ''पवित्र" शब्द भन्नाले के बुझ्नुहुन्छ? [३ः१२]	पवित्र व्यक्ति परमेश्वरको हो र परमेश्वरको सेवा गर्ने र उहाँको महिमा ल्याउने उद्देश्यको निम्ति अलग गरिएको हुन्छ।	
१२ पदमा, पावलले विश्वासीहरूलाई के गर्ने आज्ञा दिए?	"करुणामय हृदय, दया, नम्रता, दीनता, र धैर्य धारण गर।"	

कलस्सी ३:१२-१४ (निरन्तर)

सही उत्तर	टिप्पणीहरू
यसको अर्थ मानिसहरूले यी चरित्रहरू धारण	
गर्नु वा यी तरिकाहरूमा व्यवहार गर्नु हो।	
एक अर्कालाई सहने गर। एक अर्कासँग कृपालु	
होओ, ख्रीष्टले तिमीहरूलाई क्षमा गर्नुभए	
जसरी क्षमा गर ।	
•••	
गर्नु हो।	
"पर्णताको बन्धन" । यसको अर्थ पेमले	
**	
न्यारमना विस्थाताहरूलाइ देकताव बाच्छ ।	
	यसको अर्थ मानिसहरूले यी चरित्रहरू धारण गर्नु वा यी तरिकाहरूमा व्यवहार गर्नु हो। एक अर्कालाई सहने गर। एक अर्कासँग कृपालु होओ, ख्रीष्टले तिमीहरूलाई क्षमा गर्नुभए

कलस्सी ३:१२-१४ (निरन्तर)

प्रश्न	सही उत्तर	टिप्पणीहरू	
अनुगमन गर्नुहोस् (यदि विशेष प्रश्न सम्बन्धी गलत धारणा छ भने प्रयोग गर्नुहोस्)			
उदाहरण अनुगमन	सम्भव भएमा, यी कुरा निर्धारण गर्नुहोस्ः		
प्रश्नहरूः तपाईले यी शब्दहरू/ वाक्यांशहरूलाई आफ्नो दैनिक भाषामा कसरी प्रयोग गर्नुहुन्छ?	 शब्द वा वाक्यांश ठिक तिरकाले अनुवाद गिरएको थिएन । यो खण्डमा पाठकलाई अल्मल्याउने अरू कुनै कुरा छ । अनुवाद सही छ, तर पाठकले शब्द वा धारणा बुझ्दैन । 		
अर्थ दिनको लागि तपाईले प्रयोग गर्ने के अरू शब्दहरू/ वाक्यांशहरू छन् [पाठले बताउनुपर्ने अर्थ वर्णन गर्नुहोस्] ?			

यदि तपाईंहरूसँग यस गाइड बारे कुनै प्रश्नहरू वा टिप्पणीहरू छन् भने, कृपया हामीलाई ई-मेल गर्नुहोस्ः translation services@wycliffeassociates.org